

**Совет Безопасности**

Distr.: General
10 June 2020
Russian
Original: English and French

**Письмо Председателя Совета Безопасности от 9 июня 2020 года
на имя Генерального секретаря и постоянных представителей
государств, являющихся членами Совета Безопасности**

Имею честь настоящим препроводить тексты сообщений, представленных заместителем Генерального секретаря по миротворческим операциям Жан-Пьером Лакруа и Его Превосходительством министром иностранных дел Мавритании Исмаилом ульд Шейхом Ахмедом, а также тексты заявлений, сделанных представителями Бельгии, Вьетнама, Доминиканской Республики, Китая, Нигера (от имени трех африканских государств — членов Совета — Нигера, Туниса и Южной Африки — и Сент-Винсента и Гренадин), Российской Федерации, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Франции и Эстонии в связи с заседанием по теме «Мир и безопасность в Африке», проведенным в режиме видеоконференции в пятницу, 5 июня 2020 года.

В соответствии с изложенной в письме Председателя Совета Безопасности от 7 мая 2020 года на имя постоянных представителей членов Совета Безопасности (S/2020/372) процедурой, которая была согласована в свете чрезвычайных обстоятельств, вызванных пандемией коронавирусной инфекции, эти сообщения и заявления будут опубликованы в качестве официального документа Совета Безопасности.

(Подпись) **Николя де Ривьер**
Председатель Совета Безопасности



Приложение I

Заявление заместителя Генерального секретаря по миротворческим операциям Жан-Пьера Лакруа

[Подлинный текст на английском и французском языках]

Благодарю Вас, г-н Председатель, за предоставленную мне возможность выступить в Совете в присутствии Его Превосходительства министра иностранных дел Исламской Республики Мавритания, чья страна в настоящее время председательствует на ротационной основе в Сахельской группе пяти.

В своем заявлении я попытаюсь кратко рассказать о поддержке, которую международное сообщество, в частности Многопрофильная комплексная миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали (МИНУСМА), оказывали в последние несколько месяцев в целях приведения в оперативную готовность Объединенных сил Сахельской группы пяти. Как известно членам Совета, по просьбе Совета Секретариат только что провел оценку поддержки, оказываемой МИНУСМА Объединенным силам. Выводы этой оценки приводятся в последнем докладе Генерального секретаря о МИНУСМА от 2 июня 2020 года (S/2020/476).

Со времени последнего заседания Совета Безопасности по Сахелю 15 января (см. S/PV.8703) международное сообщество продолжало, несмотря на нынешнюю пандемию коронавирусного заболевания (COVID-19), мобилизацию на региональном, континентальном и международном уровнях контртеррористических усилий и работу по развитию в Сахельском регионе, с тем чтобы остановить насилие и создать благоприятные условия для мира и процветания. Усилия по мобилизации дополнительных ресурсов продолжаются, в то время как Африканский союз и региональные организации продолжают оказывать политическую поддержку Сахельской группе пяти в ее усилиях по противодействию терроризму и ликвидации нищеты.

С прошлого года был достигнут ощутимый и обнадеживающий прогресс в части обеспечения эффективного функционирования Сахельской группы пяти, в частности благодаря проведению реформы ее постоянного секретариата и разработке механизмов управления и принятия решений. На оперативном уровне был достигнут прогресс в укреплении Объединенных сил благодаря их укомплектованию, пересмотру их стратегической концепции операций и началу функционирования Сахельского центра по анализу угроз и раннему оповещению. Кроме того, создание совместного командного механизма в Ниамее позволило укрепить координацию с другими международными силами. Благодаря всем этим усилиям Объединенные силы приступили к проведению крупной военной операции под названием «Сама», которая успешно осуществляется в настоящее время.

На этом фоне решающее значение имеет также поддержка, оказываемая Объединенным силам в соответствии с мандатом Совета Безопасности со стороны МИНУСМА, которая предоставляет воду, пайки и топливо. За последние месяцы показатель использования и распределения средств поддержки, предоставляемых Миссией, которая получает столь щедрое финансирование со стороны Европейского союза, увеличился с 21 процента практически до 50 процентов. Я с удовлетворением отмечаю, что 3 июня посол Европейского союза в Мали и Специальный представитель Аннадиф провели передачу командующему Объединенными силами Сахельской группы пяти генералу Намате Газаме нового комплекса, где будет располагаться временный

штаб сил. Благодаря поддержке со стороны МИНУСМА и Европейского союза удалось быстро завершить строительство временных сооружений.

Особенно полезными и зачастую просто необходимыми для поддержания функционирования Объединенных сил оказываются поставляемые Миссией расходные материалы для жизнеобеспечения. Вместе с тем, как отмечается в докладах Генерального секретаря об Объединенных силах (S/2020/373) и о Мали, имеются и серьезные препятствия, обусловленные ограниченными возможностями нынешней модели поддержки. Самой главной проблемой остается транспортировка пайков и топлива для контингентов Объединенных сил. МИНУСМА сделала все возможное для удовлетворения запросов в рамках ее мандата и технических договоренностей. Миссия открыла на территории Мали как можно ближе к районам операций Объединенных сил дополнительные пункты, куда доставляются расходные материалы для жизнеобеспечения. Вместе с тем МИНУСМА действует на пределе своих возможностей и не может увеличить объем предоставляемой Объединенным силам поддержки с тем мандатом и ресурсами, которыми она наделена в настоящее время.

В соответствии с просьбой Совета Секретариат провел оценку. По ее итогам был сделан вывод о том, что оказание Объединенным силам международной поддержки по-прежнему имеет решающее значение, но при этом нынешняя модель поддержки не позволяет решить проблему нехватки транспортных средств и техники в Объединенных силах. В этой связи в ходе оценки были сформулированы различные альтернативы, от принятия всеобъемлющего пакета мер поддержки до проведения отдельных более скромных корректировок действующего механизма. Всеобъемлющий пакет мер поддержки включает создание специального, отдельного подразделения Организации Объединенных Наций по поддержке, отвечающего за полную материально-техническую и оперативную поддержку и финансируемого за счет начисленных взносов Организации Объединенных Наций или, по крайней мере, из средств специального целевого фонда. Это стало бы временной мерой, позволившей бы Объединенным силам Сахельской группы пяти укрепить свой собственный потенциал.

Второй вариант предполагает решение неотложных задач в краткосрочной перспективе. Данный вариант включают наращивание возможностей Объединенных сил Сахельской группы пяти в плане закупки и предоставления средств жизнеобеспечения для их контингентов и средств для проведения медицинских эвакуаций за пределы Мали; корректировку нынешней модели поддержки, с тем чтобы другие партнеры могли заключать контракты с собственными транспортно-экспедиторскими компаниями для доставки средств жизнеобеспечения ближе к районам операций Объединенных сил; наделение МИНУСМА полномочиями по осуществлению поставок средств жизнеобеспечения за пределы ее района операций; расширение масштабов предоставляемой МИНУСМА инженерно-технической поддержки.

В соответствии со сделанными в ходе оценки выводами я хотел бы еще раз повторить призыв Генерального секретаря к принятию всеобъемлющего пакета мер поддержки, финансируемых за счет начисленных взносов. Это не только позволило бы обеспечить предсказуемость и стабильность поддержки, но и облегчило бы достижение целей долгосрочной стратегии поэтапного свертывания поддержки и придания Объединенным силам автономного характера. Кроме того, это позволит МИНУСМА не сосредотачивать свои усилия целиком на поддержке мирного процесса и стабилизации в центральной части Мали. Ожидать от МИНУСМА, что она будет делать

больше для решения проблем транспортировки, потребует расширения мандата Миссии. Уполномочить МИНУСМА прилагать больше усилий в целях поддержки Объединенных сил потребует дополнительных ресурсов, а также последовательного и непрерывного финансирования. Щедрая финансовая поддержка со стороны Европейского союза играла до настоящего времени решающую роль в предоставлении МИНУСМА бесперебойной поддержки Объединенным силам, и в этой связи я выражаю глубокую признательность Европейскому союзу. Я призываю международное сообщество и других доноров выступить в поддержку этой важной работы.

Объединенные силы Сахельской группы пяти движутся в правильном направлении, однако им еще предстоит пройти долгий путь. Укрепление потенциала Объединенных сил — это лишь одно из нескольких направлений деятельности в рамках всеобъемлющего международного подхода, необходимого для устранения коренных причин нестабильности в Мали и Сахельском регионе. Повышение эффективности управления, искоренение нищеты и обеспечение защиты прав человека всех граждан, в том числе наиболее обездоленных, по-прежнему имеют важнейшее значение, и многое еще предстоит сделать для того, чтобы таким усилиям уделялось такое же внимание, как и военным операциям.

Благодаря приверженности соответствующему политическому курсу на самом высоком уровне, демонстрируемой государствами, предоставляющими воинские контингенты, Объединенные силы Сахельской группы пяти заложили основу для обеспечения учета международных обязательств в области прав человека и международного гуманитарного права при планировании, проведении и обзоре военных операций. Вместе с тем по-прежнему необходимы усилия для выполнения этих обязательств в полном объеме. Предотвращение, смягчение последствий и искоренение нарушений в ходе операций имеют решающее значение, и Организация Объединенных Наций неизменно привержена дальнейшему оказанию поддержки Сахельской группе пяти в решении проблем в тесной координации с другими заинтересованными сторонами. Укрепление полицейского компонента Объединенных сил стало бы важным шагом не только в повышении эффективности контроля за военными операциями, но и в обеспечении осуществления усилий на постоянной основе благодаря их увязке с государственным строительством, поддержкой сектора правосудия и реформой пенитенциарной системы, а также с усилиями, прилагаемыми в рамках системы соблюдения прав человека. В этой связи я с удовлетворением отмечаю начало работы Партнерства в интересах обеспечения стабильности и безопасности в Сахеле. Я также настоятельно призываю Объединенные силы и государства — члены Сахельской группы пяти прилагать все усилия для полномасштабного создания и внедрения различных компонентов системы соблюдения прав человека.

Последние шесть месяцев были особенно трудными. Вспышка COVID-19 еще больше усложнила и без того крайне непростую и напряженную ситуацию в области безопасности в Сахеле. Мы видим, как действующие в регионе террористические и другие группы пытаются использовать в своих целях эту пандемию, чтобы подорвать государственную власть и дестабилизировать правительства. Не прекращаются нападения на национальные и международные силы, а также на гражданских лиц, которые по-прежнему в наибольшей степени страдают от отсутствия стабильности. Ежедневно гибнут ни в чем не повинные люди. Школы остаются закрытыми, и многие люди лишены доступа к самым элементарным социальным услугам.

Даже при самых благоприятных обстоятельствах для восстановления пострадавших общин в Сахеле потребуются годы и последовательные усилия, направленные на обеспечение того, чтобы никто не был забыт. С учетом таких потерь и разрушений мы не можем бездействовать.

Международное сообщество может добиться успеха в борьбе с терроризмом только в том случае, если мы будем действовать сплоченно и руководствоваться всеобъемлющим совместным подходом. Несмотря на трудности, возникшие в начале этого года, произошли и некоторые позитивные события, которые вселяют в нас надежду. Я приветствую создание Коалиции за Сахель по итогам саммита, состоявшегося в По в январе, которая позволяет обеспечить более широкие рамки для координации инициатив в области безопасности, развития и управления в регионе. По-прежнему важно, чтобы мы продолжали поддерживать реализацию региональных инициатив, в том числе усилия Экономического сообщества западноафриканских государств и Африканского союза.

В заключение позвольте мне вновь заявить, что мы несем общую ответственность за Сахельский регион. Каждый из нас должен выполнить свою часть обещания для содействия в охвате столь необходимой помощью и в расширении прав и возможностей тех жителей региона, которые больше всего в этом нуждаются. Давайте вместе стремиться к выработке решения, которое будет наиболее эффективным и практичным и которое позволит добиться долгосрочных изменений на благо самых обездоленных.

Приложение II

Заявление министра иностранных дел Мавритании Исмаила ульд Шейха Ахмеда

[Подлинный текст на французском языке]

Прежде всего хотел бы воздать должное Франции, исполняющей обязанности Председателя, за инициативу по организации этого важного заседания Совета Безопасности, которое проходит в момент, когда международная обстановка главным образом характеризуется беспрецедентным в новейшей истории государств кризисом в области здравоохранения, а также вызывающей все более глубокую тревогу ситуацией в плане безопасности в Сахеле и ростом террористической деятельности в этом регионе.

С особым удовлетворением отмечаем, что Совет Безопасности проявляет интерес к Сахельскому региону, и, поскольку мы стремимся выстраивать доверительные отношения с Советом, в целях сохранения верности этому обязательству я буду говорить честно и откровенно.

Ситуация в области безопасности в Сахеле заметно ухудшается с необычайной последовательностью. На протяжении уже нескольких лет преступный альянс террористических групп и групп наркоторговцев опустошает Сахельский регион, распolzаясь по нему подобно злокачественной опухоли.

В структурном отношении Сахельский регион уже ослаблен из-за тех тяжелых последствий, с которыми в результате изменения климата сталкиваются именно наши страны: постоянные засухи разрушают нашу хрупкую экономику, основанную на сельском хозяйстве и животноводстве, опустошают наши земли и становятся причиной того, что общины, нуждающиеся в постоянной поддержке, оказываются вытеснены на периферию наших крупных городов.

Отсутствие безопасности и низкий уровень развития привели к столь тяжелым последствиям в Сахеле, что они оставили на нем глубокие шрамы. Каждый день насилие распространяется на новые территории. Однако давайте не будем заблуждаться: угроза безопасности, охватившая весь Сахельский регион, представляет собой не только локальную проблему, но и проблему глобального характера и масштабов. Поэтому она требует всеобъемлющих мер реагирования.

Мы по-прежнему на законных основаниях просим Совет Безопасности рассмотреть вопрос об Объединенных силах Сахельской группы пяти в соответствии с главой VII Устава Организации Объединенных Наций. Однако, поскольку мы никогда не будем просто бездействовать в ожидании такого решения, наши пять стран — как в индивидуальном порядке, так и в сотрудничестве друг с другом — прилагают энергичные усилия в целях восстановления контроля над утраченными территориями и оказания помощи тем, кто оказался в бедственном положении.

Наша цель заключается не только в том, чтобы вернуть военный контроль над землями, отнятыми у нас террористами, но и, прежде всего, в том, чтобы, как уже говорилось, восстановить в тех районах, которые были опустошены преступными оккупантами, государственную власть, способную обеспечивать безопасность, и работу государственных служб, столь необходимых для жизни людей, в частности работу школ и больниц.

В настоящее время меры реагирования принимаются одновременно во всех областях — от безопасности до развития, — однако эта задача огромна, а достижения всегда условны и могут быть обращены вспять. Как нам, так и нашим союзникам необходимо демонстрировать стойкость, терпение, чтобы не сдаваться, и непоколебимость, чтобы добиться успеха. В настоящее время на местах осуществляется целый ряд инициатив, которые с января 2020 года особенно активно реализуются в опустошенном районе на границе трех государств.

В этой связи я с гордостью отмечаю впечатляющие успехи, достигнутые за последние несколько недель чадскими военнослужащими в борьбе с «Бoko харам» в районе озера Чад. Это свидетельствует о том, что террористы могут быть побеждены и что чувство страха теперь уже испытывает противник. Нам, жителям Сахеля, характерна особая стойкость. Эта замечательная способность справляться с трудностями приведет нас к победе над террористами. Мы непреклонны и обладаем терпением, которое присуще тем, кто прекрасно знает, что правда на их стороне, даже если сегодня отсутствует возможность доказать это на практике. Мы обязательно одержим победу, потому что именно нам принадлежит будущее.

Что касается развития, то Коалиция за Сахель представляет собой надлежащий политический, стратегический и оперативный рамочный механизм, который ориентирован на четыре основных направления деятельности и сосредоточен на борьбе с терроризмом, наращивании военного потенциала, поддержке в деле восстановления государственной власти в районах конфликта и оказании помощи в целях развития.

Сегодня у меня также есть возможность поблагодарить всех многосторонних и двусторонних партнеров за их поддержку стран Сахельской группы пяти. В качестве примера я упомяну Францию, Соединенные Штаты Америки, Германию, Европейский союз (ЕС), Саудовскую Аравию, Объединенные Арабские Эмираты, Африканский союз и Организацию Объединенных Наций. Вместе с тем масштабы мобилизации средств для финансирования Программы приоритетных инвестиций, которая крайне важна для населения нашего региона, все еще не соответствуют ожиданиям.

Председательствующая делегация Мавритании осознает, насколько сложной и долгосрочной является задача обеспечения оперативной готовности Объединенных сил. Сегодня мы больше не сомневаемся в актуальности и потенциале Сил, что является ощутимым доказательством готовности глав государств Сахельской группы пяти совместно противодействовать терроризму на их общем пространстве.

Поэтому поддержка наших партнеров во всех ее формах и сотрудничество с Миссией Организации Объединенных Наций имеют решающее значение во всех отношениях. Кроме того, осуществление Трехстороннего соглашения между Многопрофильной комплексной миссией Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали (МИНУСМА), Миссией Европейского союза по подготовке в Мали и Объединенными силами Сахельской группы пяти будет существенно способствовать укреплению потенциала Сил. Осуществление таких технических соглашений следует продолжать и в будущем в целях укрепления и развития сотрудничества в этой сфере.

Пользуясь возможностью, мы хотели бы дать высокую оценку тесному сотрудничеству между Объединенными силами и МИНУСМА. Состоявшееся два дня назад открытие третьего командного пункта Объединенных сил в Мали, построенного МИНУСМА на предоставленные Европейским союзом

средства, свидетельствует не только о жизнестойкости Сил, но и о твердой приверженности международного сообщества их миссии.

Поскольку до обсуждения доклада Генерального секретаря о продлении мандата МИНУСМА (S/2020/481) осталось несколько дней, я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы от имени моих коллег из Группы пяти подтвердить нашу твердую поддержку МИНУСМА, а также поддержать продление и укрепление ее мандата. Широко признаются практическая польза ее работы и вклад Миссии в обеспечение стабильности и мира в Мали.

В заключение следует отметить, что сегодня Сахель - это регион, где собраны почти все мировые проблемы. Регион преисполнен решимости восстановиться и стать землей надежд и возможностей.

Приложение III

Заявление Постоянного представителя Бельгии при Организации Объединенных Наций Марка Пекстена де Бёйтсверве

[Подлинный текст на английском и французском языках]

Благодарю докладчиков за их выступления.

Бельгия остается верным партнером пяти стран Сахельского региона, а также Сахельской группы пяти и ее Объединенных сил. Мы разделяем их решимость добиваться установления безопасности и содействовать развитию.

Инициатива Бельгии осуществляется в контексте разноплановых усилий Европейского союза (ЕС) в регионе, что было продемонстрировано в ходе последней ежегодной встречи ЕС и Сахельской группы пяти на уровне министров иностранных дел 12 июня, которая последовала за апрельским саммитом ЕС и Сахельской группы пяти. Мы также являемся партнерами в создании Коалиции за Сахель и Партнерства в интересах обеспечения стабильности и безопасности в Сахеле, а бельгийские силы обороны участвуют в нескольких миссиях в регионе совместно с национальными силами стран Сахельской группы пяти.

Несмотря на то что обстановка в плане безопасности и гуманитарная ситуация все еще вызывают сильную тревогу, есть и хорошие новости, такие как активизация операций по обеспечению безопасности в последние месяцы под эгидой Объединенных сил и проведение пересмотра концепции операций. Мы также отдаем должное Франции за предоставляемую ей в этой связи поддержку. Хорошая новость заключается в том, что буквально несколько дней назад в Бамако начал работу штаб Объединенных сил, построенный Многопрофильной комплексной миссией Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали на средства Европейского союза. Мы надеемся, что здание штаба будет использоваться и что это поможет повысить эффективность будущих операций. К достижениям относится также повышение потенциала и автономии исполнительного секретариата Сахельской группы пяти. Уже начались поставки дополнительного оборудования, и в будущем они продолжатся. Тем не менее с начала нашего членства в Совете в прошлом году мы всегда призывали Сахельскую группу пяти не увязывать прогресс с наличием ресурсов или оборудования. Например, важнейший полицейский компонент все еще находится на начальном этапе формирования, и мы считаем, что эффективное функционирование в дальнейшем мало зависит от наличия дополнительных ресурсов или оборудования.

С учетом этого позвольте мне подчеркнуть, что при помощи одних только военных операций и проектов в области развития терроризм в Сахеле победить не удастся, как это не удавалось нигде в мире. Поскольку террористы выдвигают политические требования, мы считаем, что для борьбы с ними нужны политическая воля и ответственность на самом высоком уровне для укрепления демократических институтов в Сахеле, осуществления, где это возможно, политических решений и противодействия террористической пропаганде. Вероятно, наивысший приоритет следует отдавать усилиям по борьбе с преследованием конкретных этнических групп, предоставлению базовых услуг, включая обеспечение безопасности, и противодействию безнаказанности, будь то финансовой или уголовной.

Также важно обратить внимание на утверждения о внесудебных убийствах, проводимых силами безопасности стран Сахельской группы пяти. Это очень серьезные обвинения, которые необходимо тщательно расследовать, а не отвергать безоговорочно. Позвольте мне заверить Совет в том, что Бельгия понимает, с какими огромными проблемами сталкиваются силы безопасности наших партнеров по Группе пяти и какие и хрупкие эти силы по своему характеру. Однако позвольте мне четко обозначить, что наш призыв к уважению верховенства права и основных прав человека носит не просто философский характер. На наш взгляд, это непереносимое условие для победы над терроризмом. Прогресс в области безопасности и развития, безусловно, важен, однако, если права человека и верховенство права не будут соблюдаться, то такой прогресс будет носить временный характер на фоне засилья терроризма и сохранения небезопасной обстановки.

В заключение я хотел бы призвать как пять стран, так и Объединенные силы активизировать работу по осуществлению рамочной программы соблюдения прав человека при поддержке Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ), поскольку это один из основных инструментов, который может помочь предотвратить возможные нарушения в будущем. В этом контексте я хотел бы признать тот факт, что большинство стран Сахельской группы пяти приняли такую помощь, открыв отделения УВКПЧ в своих странах, с тем чтобы в полной мере воспользоваться его поддержкой. Мы призываем страны, которые еще не сделали этого, принять предложение УВКПЧ об открытии отделений в их стране.

Приложение IV

Заявление Постоянного представителя Китая при Организации Объединенных Наций Чжан Цзюня

Я благодарю заместителя Генерального секретаря г-на Лакруа и министра иностранных дел г-на Шейха Ахмеда за их сообщения.

Как добрый друг африканских стран, Китай активно способствует усилиям стран Сахеля по поддержанию мира, безопасности и стабильности и содействию развитию в регионе. Нас обнадеживает тот факт, что в целом политическая ситуация в Сахеле остается стабильной, и мы высоко оцениваем усилия стран региона в этом отношении. Между тем мы также разделяем озабоченность стран региона по поводу серьезных проблем в области безопасности, возникающих по причине террористической деятельности, транснациональной организованной преступности и межобщинного насилия. Внимательно изучив доклад Генерального секретаря (S/2020/373) и заслушав выступления докладчиков, я хотел бы поделиться следующими соображениями.

Во-первых, необходимо продолжать усилия по поддержке политических решений региональных проблем. Китай считает, что африканские проблемы необходимо решать африканскими методами и в рамках процесса, возглавляемого и осуществляемого самими африканскими странами. Мы надеемся, что международное сообщество будет и впредь уважать политическую волю народа и суверенитет стран региона и поддерживать важную роль региональных организаций, включая Африканский союз.

Во-вторых, необходимо продолжать усилия по решению проблем, связанных с терроризмом и транснациональной организованной преступностью. Мы помним, что в марте Совет Безопасности провел открытые прения (см. S/PV.8743) и принял заявление Председателя (S/PRST/2020/5) о борьбе с терроризмом в Африке. Мы надеемся, что международное сообщество сможет укрепить эффективную координацию, а также усилить свою поддержку и осуществление контртеррористических действий в Африке. Объединенные силы Сахельской группы пяти играют важную роль в поддержании регионального мира и безопасности. Китай поддерживает Многопрофильную комплексную миссию Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали (МИНУСМА), которая в рамках своего мандата оказывает материально-техническую поддержку Объединенным силам, а также поддерживает укрепление мандата Миссии посредством оказания необходимой финансовой помощи.

Мы также считаем, что учреждения Организации Объединенных Наций должны оказывать странам Сахеля более значительную поддержку в целях укрепления потенциала по борьбе с терроризмом. Китай выделил помощь в размере 300 млн юаней для осуществления контртеррористической деятельности в Сахеле и оказания поддержки Объединенным силам.

В-третьих, необходимо продолжать усилия, направленные на ликвидацию коренных причин нестабильности в регионе. Низкий уровень развития является одной из главных причин многих проблем в Сахеле. Надеемся, что международное сообщество будет оказывать странам региона более активную поддержку в искоренении нищеты и совершенствовании систем здравоохранения, образования и занятости, с тем чтобы эти страны могли ускоренными темпами и более эффективно достигать целей в области устойчивого развития на период до 2030 года и Повестка дня Африканского союза на период до 2063 года. Китай активно помогает странам региона,

особенно в области инфраструктуры и связи, а также, помимо прочего, предлагает стипендии для обучения в Китае.

В-четвертых, Сахельский регион и Африканский континент по-прежнему серьезно затронуты пандемией. Китай искренне надеется, что международное сообщество будет тесно сотрудничать с африканскими странами для борьбы с этой пандемией и устранения ее негативных социально-экономических последствий. В этой связи наша поддержка должна выходить за рамки только лишь политических лозунгов и включать в себя конкретные действия.

Мы должны поддерживать МИНУСМА в укреплении ее потенциала по борьбе с пандемией. Председатель Си Цзиньпин обещал, что Китай будет сотрудничать с африканскими странами в борьбе с этой пандемией. Мы обязались создать механизм сотрудничества, в рамках которого наши больницы установят связи с 30 африканскими больницами, а также признать все вакцины глобальным общественным благом, при этом обеспечить, чтобы африканские и развивающиеся страны могли воспользоваться этим в числе первых. Надеемся, что совместными усилиями мы сможем дать надежду Сахелю и Африке в целом. Китай намерен впредь всегда решительно поддерживать африканские страны.

Приложение V

Заявление Специального посланника Доминиканской Республики в Совете Безопасности Хосе Сингера Вайзингера

Выражаем нашу искреннюю признательность заместителю Генерального секретаря Лакруа и министру иностранных дел и международного сотрудничества Мавритании за их заявления.

Прежде всего позвольте мне выразить наши глубочайшие соболезнования семьям и коллегам двух миротворцев в Мали, недавно скончавшихся от коронавирусного заболевания, — один из которых был из Камбоджи, а другой из Сальвадора.

Мир сталкивается с серьезной угрозой, которая оказывает на нас серьезное воздействие и представляет собой испытание для нашей устойчивости на всех уровнях. По этой причине сейчас как никогда важно закрепить достигнутые на сегодняшний день успехи в деле обеспечения мира и безопасности в Сахеле.

Руководствуясь своими принципами и здравым смыслом, мы услышали и поддержали призыв к прекращению огня во всех конфликтах во время пандемии, надеясь, что эта угроза пандемии приведет к повышению информированности определенных групп и заставит их прекратить свою деятельность. Однако суровая реальность заключается в том, что Сахельский регион по-прежнему дестабилизирован деятельностью террористических групп и межобщинным насилием.

Глубокое беспокойство вызывает резкое ухудшение безопасности в Сахельском регионе, в таких странах, как Буркина-Фасо, Мали и Нигер, вызванное террористическими нападениями на гражданское население и представителей сил безопасности, а также резким ростом межобщинного насилия, усугубляемым деятельностью тех же самых террористических групп, в результате чего в 2019 году лишь в этих трех странах погибло 4000 человек и сложилась тяжелая гуманитарная ситуация, при которой в странах Сахельской группы пяти 14,7 миллиона человек нуждаются в помощи и более 1,4 миллиона живут на положении внутренне перемещенных лиц.

Еще одним болезненным вопросом является усиление координации и сотрудничества между террористическими группами в Сахеле, которые в настоящий момент, пользуясь ситуацией, сложившейся в результате пандемии COVID-19, активизируют свои нападения и пытаются узурпировать государственную власть, и обеспокоенность вызывают также их связи с транснациональными организованными преступными синдикатами, которых они используют для финансирования своей деятельности. Это подтверждает, что мы должны продолжать и наращивать свои усилия для достижения мира и безопасности в Сахельском регионе.

Отрадно слышать о прогрессе, который был достигнут за отчетный период в обеспечении оперативной готовности Объединенных сил стран Сахельской группы пяти, что позволило провести ряд операций и осуществить несколько необходимых региональных и международных инициатив в области безопасности в поддержку этих Сил и усилий по борьбе с терроризмом в регионе, таких как Целевая группа «Такуба», которая действует в рамках операции «Бархан», проводимой при поддержке ряда стран, включая Бельгию, Эстонию, Францию, Германию, Нигер и Соединенное Королевство; Коалиция за Сахель; а также усилия Африканского союза, Экономического сообщества западноафриканских государств и Сахельской группы пяти, направленные на увеличение числа военнослужащих.

С другой стороны, по-прежнему имеется ряд проблем, которые должны быть оперативно решены, с тем чтобы проложить путь к обеспечению полной оперативной готовности Объединенных сил, для чего требуется более тесная координация на трехстороннем уровне — между Европейским союзом, Объединенными силами и Многопрофильной комплексной миссией Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали (МИНУСМА) — для устранения недостатков модели поддержки, используемой МИНУСМА.

Как всем нам известно, в Сахельском регионе сложилась непростая в плане безопасности ситуация, которая требует комплексного подхода. Поэтому мы высоко оцениваем инициативу глав государств Сахельской группы пяти, выдвинутую через Коалицию Сахельского региона и направленную на то, чтобы сосредоточить внимание на четырех основных направлениях: усилиях по борьбе с терроризмом; укреплении потенциала сил обороны и безопасности в регионе; поддержке в деле восстановления присутствия государственных органов; и помощи в целях развития.

Призываем руководство Сахеля гарантировать активное и широкое участие женщин и молодежи на всех этих направлениях и в других усилиях, направленных на укрепление мира и безопасности в регионе.

Наконец, подчеркиваем важность обеспечения подотчетности и соблюдения прав человека и международного гуманитарного права, особенно в рамках контртеррористических стратегий, для укрепления доверия и повышения отдачи в рамках осуществления различных видов деятельности.

Приложение VI

Заявление Постоянного представителя Эстонии при Организации Объединенных Наций Свена Юргенсона

Я хотел бы поблагодарить сегодняшних докладчиков за их ценный вклад и председательствующую делегацию Франции за организацию этого заседания.

Рост числа террористических нападений на гражданское население и национальные и региональные силы безопасности в Сахельском регионе вызывает крайнюю обеспокоенность. Участвовавшие нападения приводят к тому, что государственные силы покидают и без того нестабильные районы, что, в свою очередь, негативно сказывается на гуманитарной ситуации на местах. Поэтому мы должны еще более эффективно прилагать совместные усилия для усиления присутствия государства и укрепления безопасности в наиболее пострадавших районах. В этой связи мы высоко оцениваем усилия региональных и субрегиональных организаций, таких как Африканский союз и Экономическое сообщество западноафриканских государств, направленные на координацию и дальнейшую мобилизацию совместных контртеррористических действий.

Обнадешивает то, что за последние шесть месяцев Объединенные силы Сахельской группы пяти активизировали свою деятельность и нарастили свой потенциал. Террористическая угроза часто является трансграничной по своему характеру, и поэтому требует принятия соответствующих мер противодействия. Положительным моментом является то, что страны Сахельской группы пяти в начале года приняли решение об обеспечении большей гибкости при проведении трансграничных операций Объединенных сил.

Для того чтобы контртеррористические усилия в Сахельском регионе были наиболее эффективными, мы должны укреплять сотрудничество между различными сторонами в регионе. Эстония внимательно следит за развитием событий в Сахеле и вносит свой разноплановый вклад в восстановление безопасности и стабильности, в том числе предоставляя персонал для Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали и операции «Бархан», которая проводится под руководством Франции, а также внося финансовые взносы в Целевой фонд Европейского союза для Африки. Кроме того, наша страна входит в состав недавно созданной Целевой группы «Такуба», которая будет целенаправленно заниматься вопросами борьбы с террористической угрозой в районе Липтако-Гурма.

Позвольте мне подчеркнуть важность соблюдения принципов прав человека и норм международного гуманитарного права при проведении контртеррористических операций. Мы воздаем должное государствам Сахельской группы пяти за принимаемые ими меры по повышению информированности и подготовке Объединенных сил, а также за объявленное ими намерение провести расследования предполагаемых нарушений прав человека, и мы готовы оказывать этому процессу дальнейшую поддержку.

Наконец, для обеспечения долгосрочной безопасности в Сахеле нам необходимо устранить коренные причины нестабильности. Для этого необходимо прилагать усилия к тому, чтобы сократить масштабы нищеты и маргинализации определенных групп, а также способствовать достижению гендерного равенства. Эти аспекты крайне важно учитывать при разработке совместно со странами региона соответствующих стратегий и мандатов.

Приложение VII

Заявление Постоянного представителя Франции при Организации Объединенных Наций Николя де Ривьера

[Подлинный текст на английском и французском языках]

Я благодарю заместителя Генерального секретаря по миротворческим операциям и министра иностранных дел Мавритании за их выступления.

Я хотел бы выразить наши искренние соболезнования странам Сахеля и семьям погибших в результате недавних актов насилия, особенно в Буркина-Фасо.

Сегодня я хочу поделиться двумя соображениями.

Прежде всего, Франция убеждена, что международное сообщество вполне способно добиться успеха в стабилизации обстановки в Сахеле, если оно будет действовать сообща и решительно. Объединенные силы Сахельской группы пяти под решительным командованием генерала Наматы Газамы и национальные армии входящих в эту Группу стран в последнее время активизировали свои военные операции. Несмотря на большие потери, они добились конкретных результатов: нейтрализовали многих террористов, конфисковали их оружие и технику и освободили заложников. Эти вооруженные силы становятся все более автономными и совершенствуют координацию своих действий. Кроме того, несмотря на ограниченность ресурсов, страны региона, в том числе Нигер, который является членом Совета Безопасности, проявляют стойкость и активно проводят демократические процессы. Мы должны воздать должное их решимости.

Кроме того, - и это мое второе соображение - в последнее время международное сообщество активизировало свою поддержку, что крайне важно для успеха наших коллективных усилий. По просьбе стран Сахельской группы пяти Франция совместно с Европейским союзом поддержала создание в этом году Коалиции за Сахель. Ее деятельность будет сосредоточена на таких четырех основных направлениях, как борьба с терроризмом, наращивание потенциала, восстановление государственной власти и экономическое развитие, поскольку все эти задачи должны быть взаимосвязанными. Мобилизация таких усилий продолжится в июне: первое совещание министров иностранных дел стран-участниц Коалиции состоится 12 июня, и ему будет предшествовать совещание министров обороны.

Что касается деятельности на местах, то учреждение Коалиции привело к созданию механизма совместного командования сил французской операции «Бархан» и армий стран Сахельской группы пяти, укреплению приверженности партнеров, в частности Европейского союза, а также Африканского союза, Экономического сообщества западноафриканских государств и Западноафриканского экономического и валютного союза, которые предоставили 2,3 млрд долл. США на реализацию плана борьбы с терроризмом, и, наконец, к формированию оперативно-тактической группы «Такуба», объединяющей европейские силы специального назначения, действующие в поддержку и малийских вооруженных сил.

Оказывая поддержку операциям, проводимым силами Сахельской группы пяти, Многопрофильная комплексная миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали играет крайне важную роль в этом процессе. Мы должны консолидировать эту оказываемую Организацией Объединенных Наций странам Сахеля поддержку, чтобы помочь им обеспечить безопасность их территорий и населения.

Приложение VIII

Заявление Постоянного представителя Нигера при Организации Объединенных Наций Абду Абарри

Я хотел бы от имени трех африканских стран, являющихся членами Совета Безопасности, а именно Нигера, Южной Африки и Туниса, а также Сент-Винсента и Гренадин (А3+1) искренне поблагодарить заместителя Генерального секретаря по миротворческим операциям г-на Жан-Пьера Лакруа за его прекрасное заявление и неизменную приверженность делу стабилизации обстановки в Сахеле.

Мы приветствуем и благодарим министра иностранных дел Мавритании г-на Исмаила ульд Шейха Ахмеда, чья страна в настоящее время председательствует в Сахельской группе пяти, за то, что он оказал нам честь, приняв участие в сегодняшнем заседании Совета.

В недавно изданном докладе Генерального секретаря (S/2020/373) освещаются угрозы безопасности, создаваемые вооруженными террористическими группами в государствах Сахельской группы пяти, которые относятся к числу стран мира, переживающих наиболее серьезные экономические проблемы. Это тяжелым бременем ложится на население наших стран, в результате чего число внутренне перемещенных лиц достигло тревожной отметки в 1,4 миллиона человек. Число людей, нуждающихся в гуманитарной помощи, тоже резко возросло до 14,7 миллиона человек. Мы глубоко встревожены такими тенденциями и подчеркиваем необходимость мобилизации дополнительных ресурсов для облегчения условий жизни нуждающихся.

Помимо этих факторов, последствия изменения климата, особенно для пастбищного скотоводства, которое занимает чрезвычайно важное место в местной экономике, и пандемия коронавирусного заболевания (COVID-19) могут еще больше ухудшить и без того тяжелое положение населения стран Сахеля.

Весьма прискорбно, что террористические группы в Сахеле проигнорировали призыв Генерального секретаря к гуманитарному перемирию и вместо этого пытаются использовать пандемию в узких целях, продолжая совершать смертоносные нападения и проводить свою пропаганду.

Неоспоримо, что со времени представления предыдущего доклада Генерального секретаря (S/2019/868) обстановка в плане безопасности в Сахеле ухудшилась. В результате неизбирательных асимметричных нападений, которые все чаще совершают вооруженные террористические группы, страдают как наши силы обороны и безопасности, так и союзнические силы, такие как силы операции «Бархан», а также, к сожалению, гражданское население наших стран, особенно женщины и дети.

Перед лицом такого беспрецедентного насилия страны Сахельской группы пяти, направляющие от 15 до 30 процентов своего бюджета на оборонный сектор, продолжают прилагать самоотверженные усилия для искоренения терроризма при неизменной поддержке со стороны их партнеров. Благодаря этим усилиям, как указано в докладе, 3 марта Объединенные силы провели особо сложную операцию и освободили шесть заложников. Это наглядно продемонстрировало военный потенциал Сил, а также стойкость и самоотверженность их военнослужащих.

Кроме того, Объединенные силы Сахельской группы пяти активно осуществляют деятельность во многих «красных зонах» и успешно проводят операции, будь то самостоятельно или, в зависимости от обстоятельств, при поддержке сил операции «Бархан».

Мы с удовлетворением отмечаем тот факт, что сложившаяся в районе озера Чад сложная ситуация значительно улучшилась благодаря увенчавшейся успехом операции «Гнев Бохомы», проведенной под руководством чадской армии, главнокомандующий которой, президент Идрисс Деби Итно, лично присутствовал на поле боя.

В то же время принимаемые Сахельской группой пяти меры по обеспечению безопасности были активизированы благодаря созданию в Нигере, Нигер, механизма совместного командования всеми силами, действующими в треугольнике Липтако-Гурма, а также благодаря расширению района операций Объединенных сил Сахельской группы пяти с 50 до 100 километров по обе стороны государственных границ.

Три африканских члена Совета вместе с Сент-Винсентом и Гренадинами высоко ценят усилия международного сообщества, в частности усилия Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали (МИНУСМА) в поддержку Объединенных сил Сахельской группы пяти. Таким образом, борьба с терроризмом была активизирована, особенно благодаря созданию 13 января на саммите в По Коалиции за Сахель и перспективам начала операций оперативно-тактической группы «Такуба», в которых будут задействованы европейские силы специального назначения.

В этой связи мы напоминаем также о коммюнике Совета мира и безопасности Африканского союза, которое было принято на его 920-м заседании и в котором были высоко оценены прилагаемые в духе сотрудничества усилия по развертыванию в Сахеле в течение шести месяцев 3000 военнослужащих.

Мы также приветствуем неизменную решимость Экономического сообщества западноафриканских государств и Западноафриканского экономического и валютного союза вести борьбу с терроризмом и добиваться в Сахеле мира, безопасности и стабильности. Это свидетельствует о стойкости и решимости региональных организаций заниматься решением проблем, отрицательно сказывающихся на их государствах-членах.

Призываем международное сообщество активизировать свою поддержку борьбы с терроризмом путем укрепления военного потенциала государств Сахельской группы пяти, оказания помощи в восстановлении государственного присутствия и государственной власти в районах, в которых существует террористическая угроза, а также путем содействия усилиям в области социально-экономического развития в затронутых районах.

Мы хотели бы повторить законную просьбу, часто высказываемую государствами Сахельской группы пяти, о том, чтобы на деятельность Объединенных сил распространялось действие главы VII Устава Организации Объединенных Наций. Это, несомненно, позволило бы поддержать усилия Объединенных сил Сахельской группы пяти, а также действия, предпринимаемые на уровне региона и континента, и придать новый импульс борьбе с терроризмом в Сахеле.

Нас обнадеживает тот факт, что, несмотря на многочисленные трудности, с которыми сталкиваются Объединенные силы, государства Сахельской группы пяти прилагают усилия по продвижению повестки дня по вопросу о женщинах и мире и безопасности и договорились применять подход к комплектованию сил,

обеспечивающий учет гендерных аспектов, что является четким признанием необходимости более широкого участия женщин в операциях. В этой связи мы призываем соответствующие учреждения Организации Объединенных Наций, в частности Структуру «ООН-женщины», и международное сообщество оказать необходимую поддержку для оптимизации этих усилий.

Крайне важно обеспечить, чтобы вопрос о Сахеле и впредь занимал видное место в международной повестке дня, особенно сейчас, когда мы сталкиваемся с беспрецедентным кризисом, вызванным COVID-19.

Как отмечалось в ходе четвертой внеочередной сессии Конференции глав государств Сахельской группы пяти, состоявшейся 15 декабря 2019 года, важно разработать план по образцу плана Маршалла в поддержку действий в области развития в Сахеле.

В преддверии продления мандата МИНУСМА, который тесно связан с операциями Объединенных сил Сахельской группы пяти, государства группы «А3+1» лелеют надежду на то, что это продление укрепит рамки этого сотрудничества практически и устойчивым образом. Исходя из этого, группа «А3+1» считает, что необходимо сделать упор на оптимизацию нынешнего механизма поддержки, с тем чтобы она оказывалась батальонам Объединенных сил с меньшими ограничениями и при этом способствовала укреплению их потенциала и повышению профессионализма. Объединенным силам должна оказываться полная оперативная поддержка — как на тактическом, так и на стратегическом уровне.

В заключение позвольте мне подтвердить в ходе этого заседания твердую приверженность государств Сахельской группы пяти соблюдению норм международного права прав человека и международного гуманитарного права, а также их приверженность внедрению системы обеспечения соблюдения прав человека и норм международного гуманитарного права. Борьба с терроризмом, будь то в Сахеле или где-либо еще, не должна становиться бременем для гражданского населения или вызывать у него дополнительный страх. Напротив, она должна освободить его из тисков совершающих преступные действия террористов, в результате нападений которых только в 2019 году в регионе погибло более 4000 человек.

Если в ходе этой асимметричной войны возникают заслуживающие сожаления сомнения и подозрения в злоупотреблениях или ненадлежащем поведении в отношении гражданского населения, необходимо действовать профессионально и решительно и принять все необходимые меры для того, чтобы выявить лиц, виновных в совершении таких действий, и привлечь их к ответственности.

Эффективность наших мер реагирования в нашей общей борьбе с терроризмом в Сахеле зависит от нашей способности разработать надежную, последовательную и комплексную стратегию решения проблем в области безопасности, гуманитарной деятельности и развития.

Приложение IX

Заявление Постоянного представителя Российской Федерации при Организации Объединенных Наций Василия Небензи

[Подлинный текст на английском и русском языках]

Благодарим заместителя Генерального секретаря Жан-Пьера Лакруа и представителя «Сахельской пятерки» — министра иностранных дел Мавритании Исмаила ульд Шейха Ахмеда — за брифинги.

Согласны с тревожными оценками ситуации в Сахеле. Уровень угроз безопасности этой части Африки остается высоким. На фоне эпидемии коронавируса и вынужденных карантинных мер вновь активизировалась террористическая активность, ширится наркотрафик и организованная преступность. К сожалению, практически еженедельно приходят трагические сводки о чудовищных терактах.

Пандемия привела к серьезным гуманитарным последствиям для региона, который и до этого находился в сложной ситуации. Закрыты школы, все большее количество людей нуждаются в продовольственной и медицинской помощи. Такое положение дел создает плодородную почву для радикализации населения. В этой связи государствам региона необходимо оказать содействие для того, чтобы они могли эффективно противодействовать экспансии экстремистской идеологии, приступить к решению острых социально-экономических проблем, укреплять государственные институты, воспитывать культуру уважения к правам человека.

Поддерживаем усилия государств Сахельской группы пяти по развертыванию Объединенных сил по борьбе с терроризмом и организованной преступностью. Как представляется, за сравнительно небольшой отрезок времени они уже стали важным элементом региональной безопасности. С удовлетворением отмечаем информацию о нескольких успешных контртеррористических операциях Объединенных сил в отчетный период. Благодаря улучшению планирования и координации действий между подразделениями были расширены масштаб и длительность операций. Приветствуем создание в Ниямее совместного координационного механизма между Сахельской группой пяти и другими военными присутствиями в регионе. Рассчитываем, что нынешние трудности, связанные с коронавирусом, будут иметь временный характер и Объединенным силам удастся возобновить операции в ближайшее время.

Убеждены в важности дальнейших скоординированных шагов как со стороны африканцев, так и международного сообщества, направленных на борьбу с терроризмом в Сахаро-Сахельском регионе. Поддерживаем инициативу Африканского союза о разработке плана по размещению в регионе Сахеля африканских сил постоянной готовности. Отмечаем своевременность принятия Западноафриканским экономическим и валютным союзом (ЮЕМОА) плана действий по финансированию борьбы с терроризмом в регионе до 2024 года.

Очевидно, что полноценное функционирование сил Сахельской группы пяти пока зависит от двух важных факторов: обеспечения их стабильного и предсказуемого финансирования и оказания соответствующей транспортно-логистической помощи. Видим, что обещанные иностранными донорами средства постепенно доходят до региона. Поддерживаем помощь, оказываемую Объединенным силам Многопрофильной комплексной миссией Организации

Объединенных Наций по стабилизации в Мали (МИНУСМА) в соответствии с мандатом, предусмотренным резолюцией 2480 (2019) Совета Безопасности. Готовы рассмотреть варианты с усовершенствованием содействия, оказываемого по линии МИНУСМА, которые содержатся в недавнем докладе Генерального секретаря по Мали (S/2020/476).

Россия внимательно отслеживает развитие ситуации в регионе. Ряду стран мы уже оказываем соответствующую военно-техническую помощь, осуществляем подготовку военных и полицейских кадров. В целом же рассчитываем, что уже в ближайшее время вооруженные силы Сахельской группы пяти станут еще более действенным инструментом для восстановления и поддержания мира в Западной Африке.

Приложение X

Заявление исполняющего обязанности заместителя Постоянного представителя Соединенного Королевства при Организации Объединенных Наций Джеймса Роско

Я хотел бы поблагодарить заместителя Генерального секретаря Лакруа и Его Превосходительство министра иностранных дел Мавритании за их сообщения.

Прежде всего я хотел бы воздать должное силам Сахельской группы пяти, миротворцам Организации Объединенных Наций, которые несут службу в Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали (МИНУСМА), международным войскам, развернутым в рамках операции «Бархан», и всем тем, кто помогает обеспечить мир и безопасность для населения Сахеля.

Мы думаем о семьях тех, кто отдал свою жизнь во имя служения этому делу, и о невинных гражданских лицах, которые продолжают страдать от последствий ухудшающейся ситуации в области безопасности в Сахеле. Не далее как в прошлые выходные в результате трех нападений джихадистских вооруженных групп на севере и востоке Буркина-Фасо погибло более 50 человек. Соединенное Королевство решительно осуждает все подобные нападения и призывает все стороны в конфликте соблюдать нормы международного гуманитарного права и обеспечивать защиту гражданского населения.

Со времени последнего обсуждения Советом ситуации в Сахеле (см. S/PV.8670) коронавирусная болезнь (COVID-19) создала новые проблемы для обеспечения стабильности и развития в регионе. Это приведет к усилению давления на уже ограниченные государственные ресурсы и чревато опасностью отвлечения внимания международного сообщества от устранения главных причин нестабильности. В ответ на это Соединенное Королевство оказывает поддержку правительствам и нашим партнерам по гуманитарной деятельности в Сахеле в целях удовлетворения растущих медицинских и гуманитарных потребностей.

Однако мы признаем, что вторичные последствия COVID-19 также сильно ударят по этим странам, и поэтому мы также помогаем правительствам стран региона бороться с долгосрочными социально-экономическими последствиями пандемии. Это делается в дополнение к 665 млн долл. США, которые Соединенное Королевство выделяет на глобальные усилия по разработке вакцин, лечению и тестированию COVID-19, а также вносит в Международный валютный фонд для поддержки уязвимых стран.

В этом весьма сложном контексте мы высоко оцениваем усилия стран Сахельской группы пяти и их партнеров по решению проблем в области безопасности и борьбе с трансграничными угрозами. Мы приветствуем активизацию оперативной деятельности и укрепление потенциала Объединенных сил, а также положительную динамику в плане улучшения координации с региональными и международными силами.

Соединенное Королевство гордится тем, что поддерживает усилия по стабилизации ситуации в Сахеле путем развертывания своих сил в составе МИНУСМА, которое произойдет позднее в этом году, оказания помощи, не связанной с боевыми действиями, в проведении операции «Бархан», и внесения своего вклад в работу Миссии Европейского союза по подготовке в Мали. В дополнение к нашим взносам через другие организации мы также оказываем непосредственную поддержку самим Объединенным силам Сахельской группы

пяти, причем на данный момент общая сумма, выделенная Соединенным Королевством на двусторонней основе, составила 3,4 млн долл. США. Мы приветствовали бы, если бы все партнеры, взявшие на себя обязательство оказывать Силам поддержку, внесли обещанные средства в полном объеме.

Я хотел бы вновь заявить, что не может быть устойчивого мира и безопасности в Сахеле без защиты и поощрения прав человека и без соблюдения международного гуманитарного права. Соединенное Королевство приветствует прогресс, достигнутый в деле внедрения системы соблюдения стандартов в области прав человека для Объединенных сил Сахельской группы пяти, однако мы хотели бы подчеркнуть, что все сообщения о нарушениях прав человека и злоупотреблениях в этой области - будь то со стороны агрессивных экстремистских групп, отрядов «самообороны» или государственных сил безопасности - должны рассматриваться. Это необходимо для предотвращения не только человеческих страданий, но и безнаказанности, для укрепления общественного договора между гражданами и государством, а также для избежания возникновения недовольства, которое подпитывает дальнейшее насилие. Мы настоятельно призываем все правительства стран Сахельской группы пяти обеспечивать тщательное и транспарентное расследование любых утверждений о нарушениях, совершенных их силами безопасности, и привлечение всех виновных к ответственности.

Соединенное Королевство также обеспокоено растущим давлением на гуманитарный доступ в регионе. Крайне важно, чтобы все стороны уважали нейтралитет и беспристрастность гуманитарных субъектов и содействовали беспрепятственному доступу для обеспечения того, чтобы чрезвычайная помощь доходила до тех, кто в ней нуждается.

В заключение хочу сказать, что Соединенное Королевство будет и впредь играть свою роль, сотрудничая с Организацией Объединенных Наций, государствами - членами Сахельской группы пяти и всеми нашими партнерами по региону в стремлении к миру, стабильности, устойчивому развитию и справедливости для народа Сахеля.

Приложение XI

Заявление исполняющей обязанности заместителя Постоянного представителя Соединенных Штатов Америки при Организации Объединенных Наций Черит Норман-Шале

Я благодарю заместителя Генерального секретаря Лакруа за его сегодняшний брифинг. Ситуация в Сахеле остается одной из главных беспокоящих Соединенные Штаты проблем в области безопасности в Африке, а проблемы, связанные с пандемией коронавирусной болезни, делают еще более важной совместную работу международного сообщества.

Объединенные силы Сахельской группы пяти остаются долгосрочным решением задачи восстановления безопасности в Сахеле. Соединенные Штаты привержены оказанию поддержки Объединенным силам на двусторонней основе путем предоставления им оборудования, подготовки и консультативной поддержки в целях ликвидации важнейших пробелов в их потенциале и продолжают призывать другие страны поступать таким же образом. Мы высоко оцениваем стабильный прогресс, достигнутый за последние несколько месяцев в операциях Объединенных сил.

Но одних только операций Объединенных сил будет недостаточно. Коренные причины конфликтов должны устраняться посредством скоординированной гуманитарной помощи и долгосрочной помощи в области здравоохранения, сельского хозяйства, управления с учетом интересов граждан, демократии и прав человека.

Мы настоятельно призываем стороны, подписавшие Алжирское соглашение, выполнить свои обязательства и оперативно осуществить его. Выполнение положений этого соглашения окажет стабилизирующее воздействие не только в северной части Мали, но и во всем Сахельском регионе. Как только правительство Мали и страны-партнеры примут реальные, конкретные меры во исполнение этого соглашения, они смогут сосредоточить больше ресурсов и внимания на террористических угрозах, которые распространяются в регионе.

Устойчивость наших коллективных усилий по стабилизации региона будет зависеть от прогресса, достигнутого правительствами, гражданским обществом и частным сектором государств Сахельской группы пяти в деле создания эффективной, учитывающей интересы граждан системы управления, расширения доступа к возможностям для всех граждан и обеспечения уважения и соблюдения прав человека, подотчетности и всеохватности. Важнейшее значение будет также иметь расширение конструктивного участия женщин, молодежи и маргинализированных групп в процессе принятия решений. В совокупности эти усилия смогут обеспечить прочный мир и стабильность и высвободить потенциал этого жизненно важного региона и его населения.

Приложение XII

Заявление Постоянного представителя Вьетнама при Организации Объединенных Наций Данг Динь Куи

Я хотел бы поблагодарить заместителя Генерального секретаря Жан-Пьера Лакруа и представителя Сахельской группы пяти и министра иностранных дел Мавритании г-на Исмаила ульд Шейха Ахмеда за их содержательные брифинги.

Вьетнам очень обеспокоен ситуацией в области безопасности в Сахельском регионе. Увеличилось число террористических нападений на гражданских лиц, миротворцев и сотрудников сил безопасности в странах Сахеля. Вьетнам хотел бы выразить свои глубочайшие соболезнования правительствам и семьям тех, кто погиб в результате недавних нападений в Мали, Буркина-Фасо, Нигере и Чаде. Виновные в совершении этих чудовищных террористических актов должны понести наказание.

Вьетнам также обеспокоен тем, что в соответствующих районах все меньше государственного присутствия и гуманитарная ситуация в регионе продолжает ухудшаться. По состоянию на 1 мая в Буркина-Фасо, Гамбии, Гвинее, Мали, Нигере, Сенегале и Чаде в гуманитарной помощи нуждались 14,7 миллиона человек. Кроме того, вспышка пандемии коронавирусной болезни (COVID-19) поставила Сахельский регион под угрозу дальнейшей дестабилизации и отсутствия безопасности.

Вьетнам приветствует инициативы по укреплению потенциала в регионе, которые включают организацию семинаров, посвященных роли женщин, проведению национальных обследований по гендерным вопросам и укреплению потенциала в области прав человека сотрудников сектора безопасности стран - членов Сахельской группы пяти в Мали, а также регионального семинара по мониторингу соблюдения прав человека и защите источников информации, жертв и свидетелей в Нигере.

Вьетнам приветствует усилия Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали (МИНУСМА) в ответ на просьбы Объединенных сил Сахельской группы пяти. Призываем международное сообщество поддержать МИНУСМА и другие организации в выполнении их задач и мандатов в поддержку операций Объединенных сил Сахельской группы пяти.

В этой связи наша делегация хотела бы высказать следующие замечания.

Во-первых, мы настоятельно призываем все заинтересованные стороны продолжать борьбу с терроризмом и насильственным экстремизмом во всей Западной Африке и в Сахеле. Без коллективных усилий, твердой воли и сотрудничества регион не сможет одержать победу в этой борьбе.

Во-вторых, мы также призываем правительства стран Сахеля, региональные и международные организации и других партнеров укреплять свое сотрудничество в целях устранения коренных причин терроризма. Мы присоединяемся к Генеральному секретарю и приветствуем принятие 21 декабря 2019 года главами государств и правительств Экономического сообщества западноафриканских государств плана действий по искоренению терроризма на период 2020-2024 годов. Мы также приветствуем итоги шестого ежегодного саммита глав государств Сахельской группы пяти, состоявшегося 25 февраля 2020 года; саммита, состоявшегося в По в январе; и видеоконференции высокого уровня между Европейским союзом и главами государств Сахельской группы пяти, состоявшейся 28 апреля 2019 года.

В-третьих, мы настоятельно призываем правительства и другие заинтересованные стороны выполнять свои обязательства и обязанности по соблюдению международного гуманитарного права и обеспечивать, чтобы гуманитарная помощь беспрепятственно доходила до тех, кто в ней больше всего нуждается. Кроме того, необходимо в срочном порядке разработать всеобъемлющий план и обеспечить координацию между правительствами стран Сахеля, международными организациями и другими партнерами в борьбе с пандемией COVID-19.

В-четвертых, мы призываем к применению согласованного и комплексного подхода к решению проблем в области безопасности, гуманитарной деятельности, изменения климата и развития в регионе. Необходимо, чтобы различные силы усилили координацию, обмен информацией, транспарентность и взаимную поддержку посредством создания Коалиции для Сахеля. Следует также проводить больше практикумов, семинаров по наращиванию потенциала и учебных курсов для женщин и молодежи по вопросам устойчивого развития в регионе.

В заключение мы высоко оцениваем неустанные усилия МИНУСМА, Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и Коалиции в поддержку объединенного командного механизма в Сахеле.

Мы призываем к более тесному сотрудничеству между Организацией Объединенных Наций, международными партнерами и всеми сторонами в Западной Африке и Сахеле и приложению дальнейших усилий в целях борьбы с терроризмом и насильственным экстремизмом, обеспечения беспрепятственного доступа к гуманитарной помощи и общей борьбы с пандемией COVID-19.
